

CR 30-X/CR 30-Xm IP 板和片匣

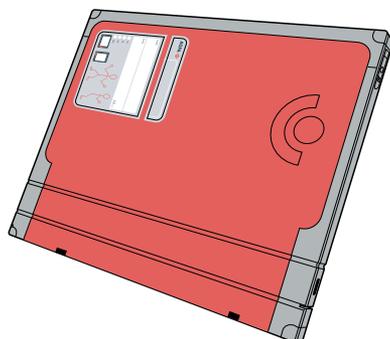
CR MD4.0T GENERAL SET

CR MD4.0T FLFS SET

CR MM3.0T MAMMO SET

CR MM3.0T EXTREMITIES SET

使用者手冊



內容

法律聲明	4
手冊簡介	5
範疇	6
本手冊中關於安全的告示	6
免責聲明	6
AGFA CR IP 板和片匣簡介	8
預期用途	9
預期使用者	9
產品客訴	9
系統文件	9
環境保護	10
CR IP 板	11
CR 片匣	11
安裝	12
安全指示	12
一般安全指示	13
失火危害及滅火媒介	13
CR 30-X/CR 30-Xm IP 板和片匣的說明	14
說明	15
MD 4.xT 片匣的說明	16
CR MM 3.xT Mammo 片匣的說明	19
CR MM 3.xT Extremities 片匣的說明	21
CR MD 4.xT 及 MM 3.xT 拖盤和 IP 板的說明	22
CR IP 板和片匣的方向	23
初始化	24
初始化片匣、托盤和 IP 板	25
更換 IP 板	25
預防措施	25
首次使用與正常操作	26
片匣最大負載	26
運輸	26
儲存設備	26
處理托盤和 IP 板	27
清潔	28
清潔托盤和 IP 板	29
何時清潔托盤和 IP 板？	30
可用的清潔產品為何？	30
如何清潔托盤和 IP 板？	31
清潔片匣	33
消毒 CR 偵測器的片匣、IP 板和片匣	33
核准的消毒劑	34
保護塑膠封套的使用	34

	消毒的安全指示	34
	清潔 Mammo 片匣內部	36
規格		40

法律聲明



0413

 Agfa NV, Septestraat 27, B-2640 Mortsel - Belgium

有關 Agfa 產品的詳細資訊，請造訪網站 www.agfa.com。

Agfa 和 Agfa rhombus 是比利時 Agfa-Gevaert N.V. 或其分支機構的商標。CR 30-X/CR 30-Xm、NX、ADC QS 和 ADC VIPS 是比利時 Agfa NV 或其分支機構的商標。其它所有商標分屬其各自擁有者，且乃為編輯手冊之目的加以使用，無任何侵權意圖。

Agfa NV 對於本文件任何資訊的正確性、完整性或實用性均不提供任何明示或默示保證或陳述，尤其對於任何特定用途的適合性不負任何保證責任。您可能無法在您所在當地取得產品及服務。請向您當地的銷售代表洽詢產品及服務可得性之資訊。Agfa NV 盡力提供最精確的資訊，但若有任何印刷錯誤，恕不負責。對於因使用或無法使用本文件描述之任何資訊、設備、方法或程序而造成的損失，Agfa NV 亦不負任何責任。Agfa NV 保留不預先通知而修改本文件的權利。本文件的原始版本使用英文。

版權所有 2018 Agfa NV

保留所有權利。

由 Agfa NV 出版

B-2640 Mortsel – Belgium 出版。

在取得 Agfa NV 的書面同意前，不得以任何形式或手段對本文件的任何部分進行複製、影印、改編或傳送。

手冊簡介

主題：

- [範疇](#)
- [本手冊中關於安全的告示](#)
- [免責聲明](#)

範疇

此手冊含有如何安全、有效地操作 CR MD 4.xT 和 CR MM 3.xT IP 板與片匣™ 的資訊。

本手冊中關於安全的告示

以下為出現在本手冊中的警告、小心、指示說明和注意事項範例。文本解釋了它們的預期用途。



危險:

危險的安全告示指的是會直接、立即出現危險的危害情況，可能造成用戶，工程師，病患或其他人員的嚴重傷亡。



警告:

警告的安全告示指的是會導致危害的情況，有造成用戶，工程師，病患或其他人員嚴重傷亡的潛在風險。



小心:

小心的安全告示指的是會導致危害的情況，有造成用戶，工程師，病患或其他人員輕微受傷的潛在風險。



指示為相關的說明，指出如果未遵循其中的指示，可能會損壞本手冊介紹的設備或其它設備或商品，以及造成環境污染。



禁止為相關的說明，指出如果未遵循其中的指示，可能會損壞本手冊介紹的設備或其它設備或商品，以及造成環境污染。



注意: 注意提供建議及用於指出特殊問題。不應將注意事項視為指示說明。

免責聲明

若使用者未經同意擅自修改本文件的內容或格式，Agfa 一概不承擔任何相關的使用責任。

我們已採取所有必要措施來確保本文件資訊的正確性。但 Agfa 對於本文件中可能出現的錯誤或闕漏概不負責。為了增進本產品的可靠性、功能和設計之目的，Agfa 保留隨時修改本產品的權利，無須事先通知使用者。本手冊之提供不含任何形式之默示和明示保證，其中包括但不限於適售性或符合特殊用途等默示保證。



注意：根據美國聯邦法規定，此裝置僅限持照醫師販賣或訂購。

AGFA CR IP 板和片匣簡介

主題：

- [預期用途](#)
- [預期使用者](#)
- [產品客訴](#)
- [系統文件](#)
- [環境保護](#)
- [安裝](#)
- [安全指示](#)

預期用途

AGFA CR IP 板和片匣是構成數位化儀和工作站之系統的一部分。可在工作站上辨識出 AGFA CR IP 板和片匣。數位化儀會掃描曝光的 AGFA CR IP 板和片匣。工作站會進一步處理與發送最終產生之數位影像。這些裝置僅能由授權的合格人員在放射環境下操作。

CR MD4.xT General IP 板與片匣都是專為用於一般 X 光照相術應用而設計。

CRMD4.xT FLFS 片匣是專為用於「全腿全脊柱」應用而設計，但也可用於一般 X 光照相術應用。

CR MM3.xT Extremities IP 板及片匣是專為上肢檢查所設計的。

CR MM3.xT Mammo 片匣與 IP 板是 Mammography 系統的一部份，可在符合當地法規的情況下用於乳腺 X 光攝影診斷。有關詳細資訊，請參閱「CR Mammography 系統使用者手冊」，文件 2344。

預期使用者

本手冊主要是供受過訓練的 Agfa 產品使用者和經過正式專業訓練的 X 光臨床醫療人士使用。

所謂使用者是指實際操作以及有權使用設備的人。

開始使用本設備前，使用者必須確實閱讀、瞭解、注意並遵守設備上的所有警告、小心和安全標示。

產品客訴

倘若醫療保健人員（如客戶或使用者）有任何抱怨，或對本產品的品質、耐久性、可靠性、安全、效率或性能上有不滿的地方，請務必通知 Agfa。

若發生裝置故障並導致或造成嚴重傷害，必須在第一時間以電話、傳真或書面方式通知 Agfa，通訊地址如下：

Agfa 服務支援 - 當地的支援地址和電話號碼都列於 www.agfa.com 網站上

Agfa - Septestraat 27, 2640 Mortsel, Belgium

Agfa - 傳真 +32 3 444 7094

系統文件

文件需與系統一同保存，以方便查閱。

有關 CR 30-X/CR 30-Xm System 的資訊及安全注意事項，請參閱「CR 30-X/CR 30-Xm 使用者手冊」，文件 2386。

環境保護

主題：

- *CR IP 板*
- *CR 片匣*

CR IP 板

各國的廢棄物處理法規可能各不相同。請查閱您所在當地的廢棄物處理法規。

大多數的國家將無法再使用的 CR IP 板視為工業廢棄物。

因此，您不能將 CR IP 板當作家庭廢棄物來處置。我們建議您將它交由合格的公司來處理。

若利用焚化的方式處理 CR IP 板，燃燒產物的性質取決於燃燒過程的物理特性及燃燒溫度；燃燒 CR IP 板時可能會產生不同的氣體，如水蒸氣、二氧化碳、一氧化碳和低濃度的有機和無機退化產物。

棄置

適用於歐盟的廢棄物編碼：

	包含儲存磷光體的 IP 板
產品	09 01 99 廢棄物，除非另有指定
包裝	15 01 06 混合包裝

適用於美國的資訊：

	包含鋇的 IP 板
產品	由於鋇的可溶出性，棄置時，根據「美國資源保育回收法」(RCRA) 的規定，應將這些 IP 板視為危險廢棄物 (EPA 廢棄物編碼 D005)。危險廢棄物必須根據美國聯邦、州與當地法規進行管理與運輸。請向您當地的授權機構洽詢詳細資訊。

CR 片匣

不應將片匣當作家庭廢棄物處置。

如需妥善回收本產品的詳細資訊，請洽詢您當地的業務代表。

此資訊僅適用於片匣 (IP 板或螢幕除外)。

主題：

- [標示](#)
- [棄置](#)

標示

	片匣上的此標籤表示片匣含鉛。
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------

棄置

適用於歐盟的廢棄物編碼：

	含鉛的片匣	不含鉛的片匣
產品	16 02 13* 包含危險元件的棄置設備，除 16 02 09 到 16 02 12 中所述之外	16 02 14 棄置設備，除 16 02 09 到 16 02 13 中所述之外
包裝	15 01 06 混合包裝	15 01 06 混合包裝

適用於美國的資訊：

	含鉛的片匣
產品	由於鉛的可溶性，棄置時，根據「美國資源保育回收法」(RCRA) 的規定，應將這些片匣視為危險廢棄物 (EPA 廢棄物編碼 D008)。危險廢棄物必須根據美國聯邦、州與當地法規進行管理與運輸。請向您當地的授權機構洽詢詳細資訊。

安裝

托盤和 IP 板出廠時已經過預定義。客戶不需執行任何額外的動作，就可以和 CR 30-X/CR 30-Xm 一同使用。

安全指示

主題：

- [一般安全指示](#)
- [失火危害及滅火媒介](#)

一般安全指示

若依原始使用目的妥善使用 CR IP 板及片匣，它們並不會造成任何特定的健康或安全危害。

使用自動曝光控制裝置時，請考量下列兩項安全告示，並詳讀指示說明：

- 過度曝光（適用於 MD 4.xT General/FLFS 及 CR MM 3.xT Extremities 片匣）



小心：

若將自動曝光控制裝置放在片匣下方，該裝置可能會造成過度曝光的問題。請務必將自動曝光控制裝置放在片匣上方。

片匣灰色面中的反向散射保護板（鉛）會吸取一定數量的 X 射線。如此單元測量的劑量將比實際給予患者的劑量低很多。

- 錯誤的回應



小心：

IP 板會導致特定的 X 光散射。這會影響曝光控制裝置的回應。自動曝光裝置可能會給予錯誤的回應。重新校準 X 光裝置，以便搭配使用 MD 4.xT 和 MM3.xT 片匣，來抵銷此效應。

失火危害及滅火媒介

掃描基底是由聚乙烯對苯二甲酸酯所製成，符合 ISO 18906-2000 中所述的「安全底片」規格。「安全底片」通過著火時間長於或等於 10 分鐘的著火時間測試。它也通過燃燒時間長於 45 秒（底片厚度大於或等於 0.08 mm）或燃燒時間長於 30 秒（底片厚度小於 0.08 mm）的燃燒時間測試。燃燒產物的性質取決於燃燒過程的物理特性及燃燒溫度；燃燒底片時可能會產生不同的氣體，如水蒸氣、二氧化碳、一氧化碳和低濃度的有機和無機退化產物。

滅火媒介：

- 噴水器、
- 二氧化碳、
- 滅火粉末、
- 滅火泡沫。

CR 30-X/CR 30-Xm IP 板和片匣的說明

主題：

- [說明](#)
- [初始化](#)
- [預防措施](#)

說明

主題：

- *MD 4.xT 片匣的說明*
- *CR MM 3.xT Mammo 片匣的說明*
- *CR MM 3.xT Extremities 片匣的說明*
- *CR MD 4.xT 及 MM 3.xT 拖盤和 IP 板的說明*
- *CR IP 板和片匣的方向*

MD 4.xT 片匣的說明

CR MD 4.xT 片匣的標示和版面說明如下。管側為黑色。



注意: 您可在片匣的所有標籤上暫時寫下標記。

主題：

- *CR General 片匣*
- *特定應用：CR Full Leg Full Spine (FLFS) 片匣*

CR General 片匣



注意: 如下所示，為片匣標籤的範例。標籤名稱「CR MD4.0T General」以變更為准。

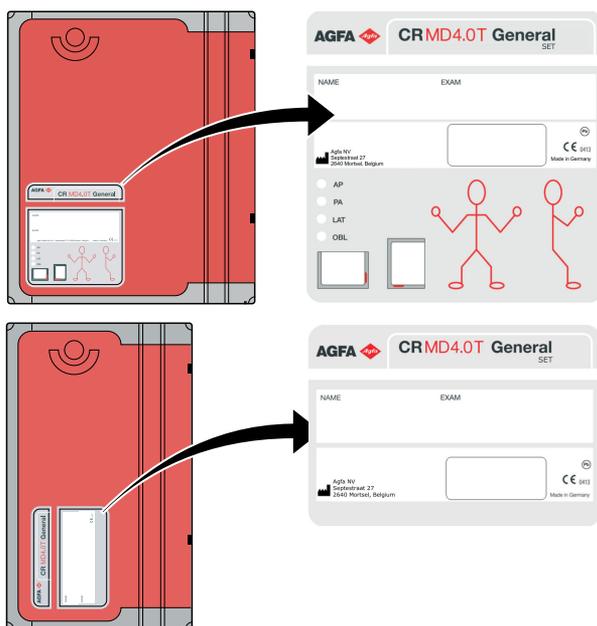
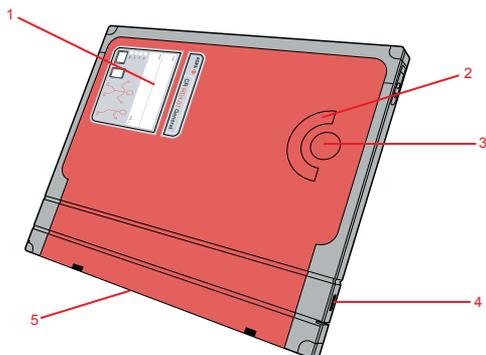


圖 1：標籤



1. 標籤
2. 鎖定夾
3. 片匣格式
4. 片匣開關鎖
5. 遮色片開啟機制

圖 2：版面

特定應用：CR Full Leg Full Spine (FLFS) 片匣

下列內容僅提供 CR FLFS 片匣的一般性標示、版面和限制說明。

有關 FLFS 應用程式的特定資訊和指示說明，請參閱「CR Full Leg Full Spine 使用者手冊」。



注意：如下所示，為片匣標籤的範例。標籤名稱「CR MD4.0T FLFS」以變更為准。

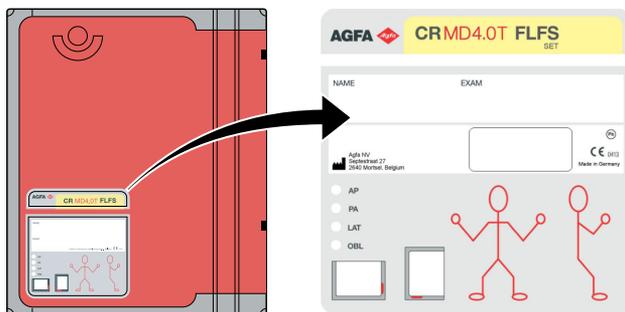
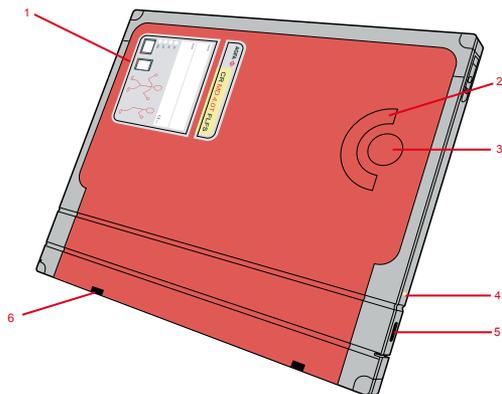


圖 3：標籤



1. 標籤
2. 鎖定夾
3. 片匣格式
4. 黃點
5. 片匣開關鎖
6. 遮色片開啟機制

圖 4：版面

CR FLFS 片匣是為了「全腿全脊柱」(Full Leg Full Spine) 應用程式所特別設計，其黃色的標示及黃點可讓使用者易於與其它 CR General 片匣區別。



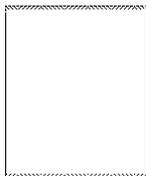
注意：若使用 CR 30-X，您只能使用上述片匣。

限制條件

若在進行全腿全脊柱成像時使用 CR General 片匣，將使不含任何影像資訊的拼合區域產生白線。

CR FLFS 片匣雖可用於「全腿全脊柱」之外的成像，不過邊框區域的影像品質會有所侷限。由於片匣邊框 35 公分處的反向散射保護膜縮小了，若此邊框區域曝光了，且受到反向散射輻射影響，則此區域(最寬 1 公分)的影像品質可能有降低風險。

邊框區域影像品質降低風險：



CR MM 3.xT Mammo 片匣的說明

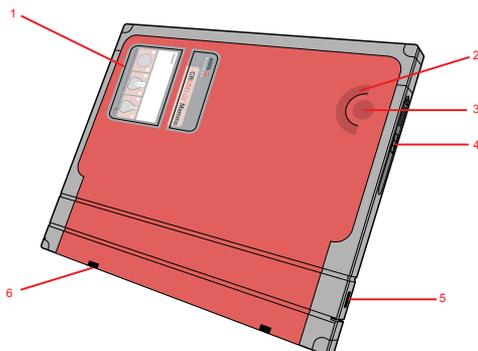
CR MM3.xT 片匣的標示和版面說明如下。管側為黑色。



注意：如下所示，為片匣標籤的範例。標籤名稱「CR MM3.0T Mammo」以變更為准。



圖 5：標籤



1. 標籤
2. 鎖定夾
3. 片匣格式
4. 開啟具有狀態指示燈的機制
5. 片匣開關鎖
6. 遮色片開啟機制

圖 6：版面



1. 紅色片匣方向標記，指向胸壁側邊
2. 指出片匣管側的標籤

圖 7：管側



注意：CR MM3.xT 片匣並未配備鉛箔反向散射保護板，若應用的情況並非乳腺 X 光攝影，這會明顯降低影像品質。

CR MM 3.xT Extremities 片匣的說明

CR MM3.xT Extremities 片匣的標示和版面說明如下。管側為黑色。



注意：如下所示，為片匣標籤的範例。標籤名稱「CR MM3.0T Extremities」以變更為准。

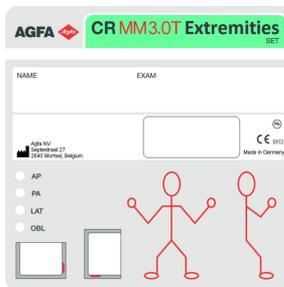
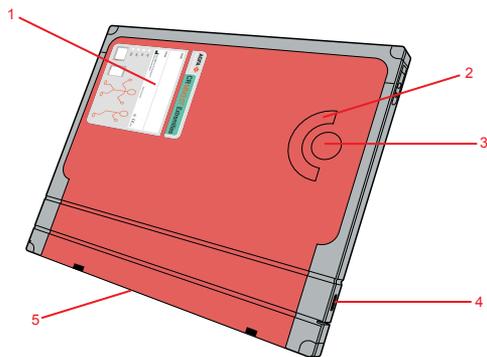


圖 8：標籤

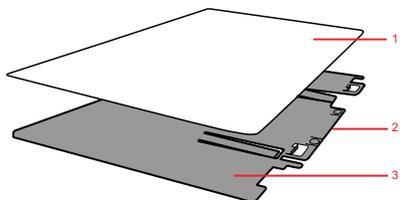


1. 標籤
2. 鎖定夾
3. 片匣格式
4. 片匣開關鎖
5. 遮色片開啟機制

圖 9：版面

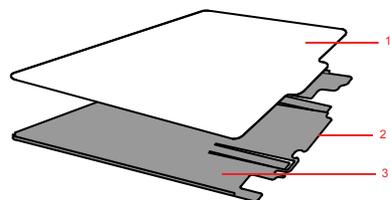
CR MD 4.xT 及 MM 3.xT 拖盤和 IP 板的說明

托盤是 IP 板的一部分。托盤支撐著 IP 板並帶有 RF 標記。



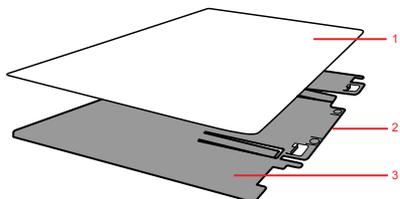
1. IP 板
2. RF 標記 (背面)
3. 托盤

圖 10： CR MD 4.xT 托盤和 IP 板的版面：



1. IP 板
2. RF 標記 (背面)
3. 托盤

圖 11： CR MM 3.xT Mammo 托盤和 IP 板的版面：

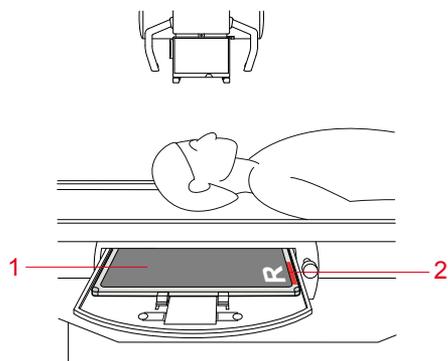


1. IP 板
2. RF 標記 (背面)
3. 托盤

圖 12： CR MM 3.xT Extremities 托盤和 IP 板的版面：

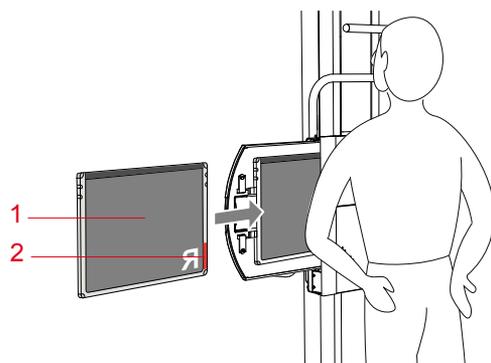
CR IP 板和片匣的方向

下列範例顯示了片匣方向的重要性。



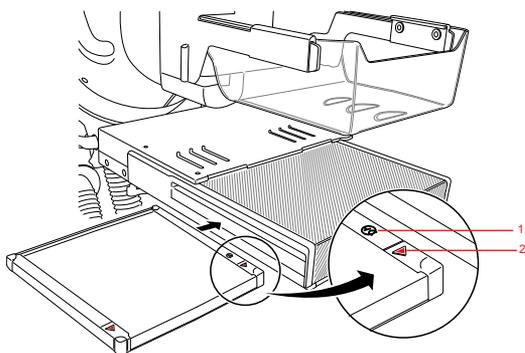
1. 片匣的黑色管側
2. 紅色片匣方向標記

圖 13：頭骨 AP 縱向



1. 片匣的黑色管側
2. 紅色片匣方向標記

圖 14：胸部 PA 橫向



1. 指出片匣管側的標籤
2. 紅色片匣方向標記，指向胸壁側邊

圖 15：乳腺 X 光攝影檢查

初始化

主題：

- [初始化片匣、托盤和 IP 板](#)
- [更換 IP 板](#)

初始化片匣、托盤和 IP 板

對於 MD4.xT 及 MM3.xT IP 板和片匣，IP 板代碼在出廠時已經內嵌至托盤的記憶體晶片（RF 標記）中。這表示，托盤和 IP 板永遠都必須一同保存。托盤和 IP 板組適用於任何同類型的片匣（MD4.xT General；MD4.xT FLFS；MM3.xT Mammo；MM3.xT Extremities）。不得混用不同類型的片匣。這項功能使得片匣初始化變為多餘。

更換 IP 板

如果您分別收到托盤和 IP 板組做為更換，請永遠將 IP 板與托盤一同存放。

預防措施

主題：

- [首次使用與正常操作](#)
- [片匣最大負載](#)
- [運輸](#)
- [儲存設備](#)
- [處理托盤和 IP 板](#)

首次使用與正常操作

- 使用新的 CR IP 板時，您必須先手動為它們消磁兩次，才能開始使用。
- CR IP 板和片匣只能和 CR 設備一同使用。



小心：

如果 CR MD4.xT IP 板和片匣隔了 48 小時沒有使用，它們也需要手動消磁。如果 CR MD3.xT IP 板和片匣隔了 24 小時沒有使用，它們也需要手動消磁。



小心：

如果片匣及 IP 板並未在曝光後立即掃描，影像品質可能受影響。Agfa 的磷光體具有極為出色的黑暗衰減特性。曝光兩小時後，仍可存有約 80% 的曝光能量。照射多達 24 小時後，影像保持仍超過 50%。然而，為保護影像品質，片匣及 IP 板應在曝光後 2 小時內掃描。

片匣最大負載



小心：

片匣在片匣表面整個區域可負載的最大重量為 150 kg。

片匣必須放在平坦穩定的地面上。

針對腳部的檢查，病患應始終站在片匣中央。

運輸

- 請在運輸時保護 IP 板免於高溫 - 最高 43°C (110°F)。
- 請採取預防措施，確保 IP 板不受撞擊。

儲存設備

- 溫度和濕度等級：

包裝後：-25°C 至 55°C (-13°F 至 131°F)

未包裝：溫度：15°C 至 30°C (59°F 至 86°F)

相對濕度：15 至 80% (推薦為 30 至 60%)

- 為了避免變形，請務必將 IP 板水平放置在平坦表面上。
- 請勿在 IP 板和/或片匣上放置額外的重物。
- 請由下至上依序堆放 IP 板和/或片匣，最多 5 張。
- 請避免 IP 板和/或片匣受到紫外線或直接日曬。

處理托盤和 IP 板

請務必在處理托盤和 IP 板時採用必要的預防措施，以避免刮傷或損壞。不論 IP 板受到何種性質的損壞，都將會顯示在影像上。

清潔

主題：

- 清潔托盤和 IP 板
- 清潔片匣
- 消毒 CR 偵測器的片匣、IP 板和片匣
- 清潔 Mammo 片匣內部

清潔托盤和 IP 板



警告:

清潔時，請務必確認托盤和 IP 板組是被送入同一個片匣。請勿將某 IP 板和某個已為其他 IP 板初始化的托盤放置在一起，這點相當重要。

主題：

- [何時清潔托盤和 IP 板？](#)
- [可用的清潔產品為何？](#)
- [如何清潔托盤和 IP 板？](#)

何時清潔托盤和 IP 板？

片匣的內襯由薄墊片組成。這確保 IP 板具有高度的防靜電充荷及防灰塵積聚的保護作用。但是，仍建議您每個月至少清潔一次，或在 X 光影像上看見可疑粒子時立即清潔 CR MD4.xT IP 板。如果環境的灰塵太多或太乾燥，亦必須時常清潔。

必須經常清潔 The CR MM3.xT IP 板：至少一週一次，或每使用 200 次之後清潔一次（以先達到者為準）。

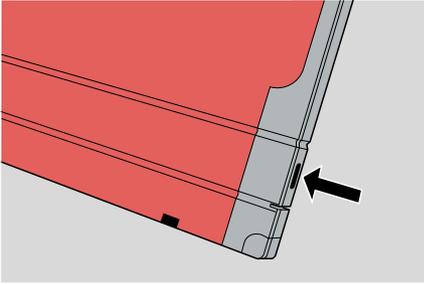
可用的清潔產品為何？

- 針對 CR MD4.xT General IP 板，請僅使用 AGFA CR Phosphor Plate Cleaner 和不含毛絮的軟布或 Polynit 擦拭布來清潔 IP 板。
- 針對 CR MM3.0T Mammo 及 CR MM3.xT Extremities IP 板，請僅使用 AGFA CR Phosphor Plate Cleaner 和 Polynit 擦拭布來清潔 IP 板。
- 清潔托盤時，請只使用乾布或用壓縮空氣將所有可能的灰塵清除。

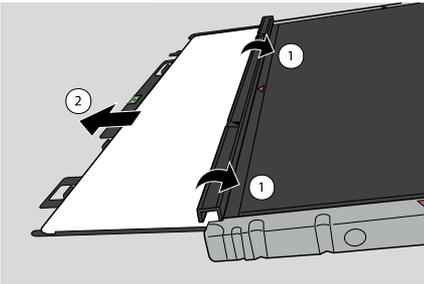
如何清潔托盤和 IP 板？

要清潔托盤和 IP 板：

1. 將鑰匙或筆插入片匣鎖，開啟遮色片。

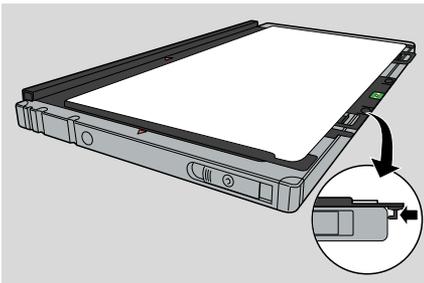


2. 拔除鑰匙或筆。
3. 翻轉片匣，讓黑色管側朝上。
4. 用雙手拇指按住遮色片，謹慎地讓黑色托盤和 IP 板滑出至器械台上。



5. 將黑色托盤和 IP 板放到片匣上，如下圖所示。

托盤有 2 個小鉤。將托盤放到片匣上，使小鉤能攀過片匣的邊框。這樣可以防止托盤和 IP 板彎曲。



6. 請按照下列方法清潔 IP 板和托盤：

- 使用適當的擦布或用清潔劑沾濕擦布，輕柔並均勻擦拭 IP 板的表面。
- 靜待 10 分鐘等 IP 板表面風乾，讓溶液完全揮發掉。

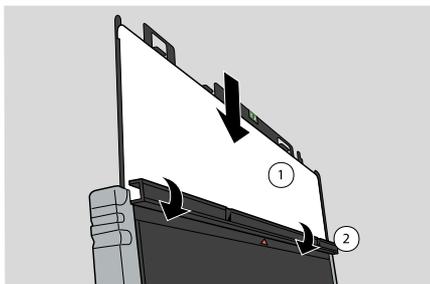
- 徹底清潔托盤時，請只使用乾布或用壓縮空氣將所有可能的灰塵清除。（請勿使用螢幕清潔劑清潔托盤。）
- 等到 IP 板表面乾燥後（約 10 分鐘），將托盤和 IP 板組放入片匣前請再檢查是否還留有物質粒子或其他雜質。

7. 將托盤和 IP 板放回片匣中。



警告:

請確認白色磷面朝向片匣的黑色管側，如此，遮色片就不會刮傷 IP 板。



1. 白色磷面
2. 片匣的黑色管側

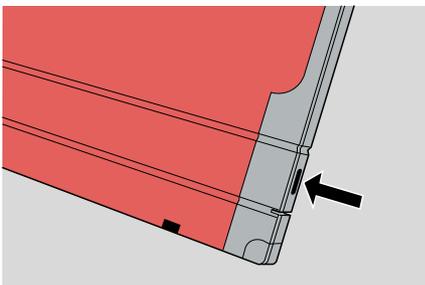


小心:

請務必小心滑入 IP 板。請勿使 IP 板豎直掉落到片匣中！這樣會導致磷光體損壞。

8. 當黑色托盤與 IP 板完全進入片匣時，請關上遮色片。

若要更輕鬆地關上遮色片，請在關閉遮色片時將鑰匙或筆插入片匣鎖。關閉後，請拔除鑰匙或筆。



小心:

清潔後，必須先將 IP 板消磁才能使用。

清潔片匣

如果在定期清潔之後，在影像中仍能看到粉塵顆粒有所增加，則表示您應該清潔片匣了。

請徹底清潔片匣內部。建議您輕拍片匣，去除粉塵和灰塵顆粒。

必要時，您可以清潔片匣的外部，最好只使用濕布（水、肥皂）。



濕洗片匣前，請先將 IP 板取出。



小心：

若片匣可能沾染到體液，請用塑膠封套保護片匣。

消毒 CR 偵測器的片匣、IP 板和片匣

若要消毒 CR 偵測器的片匣、IP 板和片匣，請僅使用 Agfa 核准的消毒劑（請參閱核准的消毒劑清單）。如果您打算使用其他消毒劑，則使用前需要 AGFA 的核准，因為大多數消毒劑都可能損壞片匣。也不可使用紫外線消毒。

如需有關如何進行消毒的詳細資訊，請參閱消毒劑隨附的使用指示說明。

主題：

- [核准的消毒劑](#)
- [保護塑膠封套的使用](#)
- [消毒的安全指示](#)

核准的消毒劑

請參閱以下 Agfa 網站上載明的消毒劑，這些消毒劑成份與片匣材質相容，可用來清潔片匣的外表面：

<http://www.agfahealthcare.com/global/en/library/overview.jsp?ID=37134794>

<http://www.agfahealthcare.com/global/en/library/overview.jsp?ID=45445721>

保護塑膠封套的使用

如果片匣用於需要消毒的環境，或可能沾染到血液或其他體液的地方，請使用塑膠封套保護片匣，以避免患者直接接觸片匣。請確定塑膠封套並未起皺，以避免摺痕顯示在影像中。

消毒的安全指示



小心:

請遵循適當的原則與程序以避免人員、病患與設備受到污染。



小心:

請確保裝運或使用之前設備已正確地淨化與消毒。



小心:

選擇與說明適當的消毒程序及原則是使用者的責任。



警告:

清潔或消毒產品時，請務必遵循所提供的使用說明操作。



小心:

消毒片匣之前，請先將 IP 板拆除並確保片匣乾淨。



小心:

請確保在將設備放回使用之前，所有表面都已徹底擦乾。消毒溶劑可能刺激患者的皮膚。



小心:

消毒溶劑或擦拭布可能會刺激眼睛與皮膚。請戴手套，並在使用之後用肥皂和水洗手。使用之前如需其他資訊，請參閱製造商的「材料安全資料表」(MSDS) 與產品標籤上的建議。



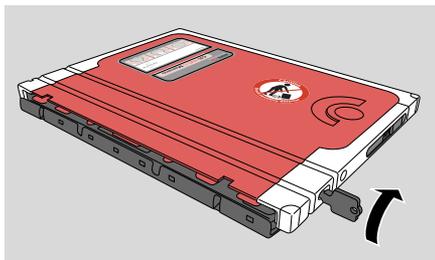
不可直接將液體倒上片匣。請始終使用沾有溶劑（不要濕透）之含少量棉絮的布。

清潔 Mammo 片匣內部

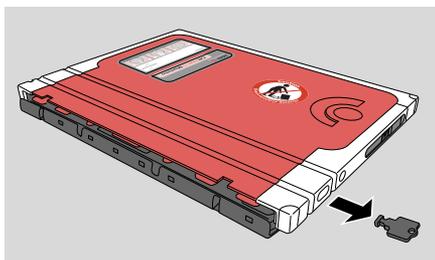
清潔 Mammo 片匣內部時，必須特別注意。

程序

1. 用專屬鑰匙打開片匣遮色片。

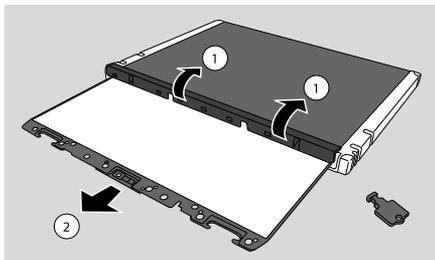


2. 從片匣中拔除鑰匙。

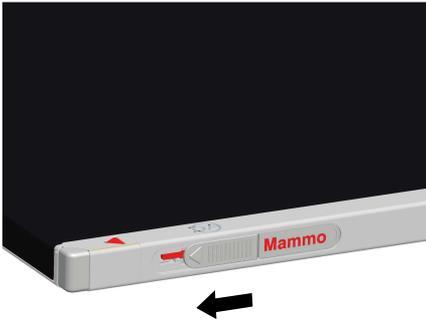


3. 翻轉片匣，讓黑色管側朝上。

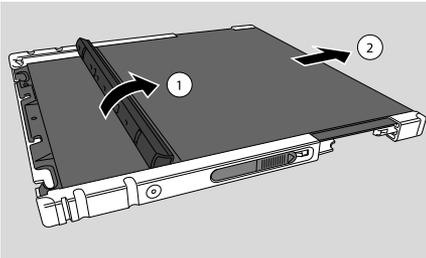
4. 用雙手拇指按住遮色片，謹慎地讓 IP 板滑出至桌面上。確定不要刮傷 IP 板表面。



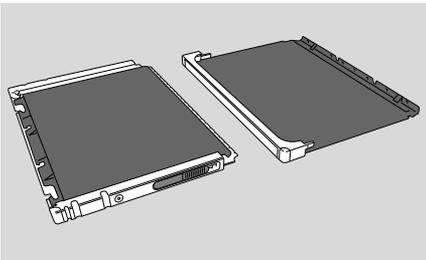
5. 解開片匣左右側上的鎖。



6. 輕輕移動遮色片，從管側部位來推動上方。



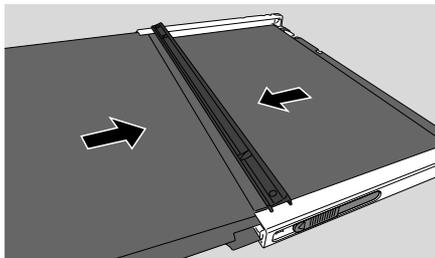
7. 請依照下列方式清潔各個部分。



將薄墊片朝下放在桌子上，然後輕輕拍打各個部分，拍打的力道要很輕，只要能讓顆粒掉下去就可以了。



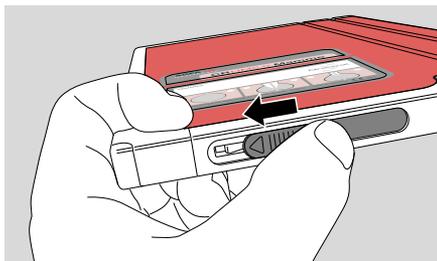
8. 將上方和管側部位放在一起。確定管側部位正確滑入上方部位。



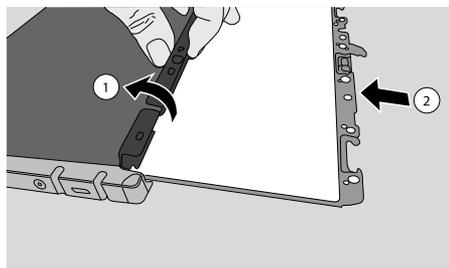
9. 一起滑入上方部位和管側部位。

10. 關閉片匣左右側上的鎖。

看見鎖內的紅色標記表示鎖已解開。



11. 將 IP 板放回片匣。



**小心:**

請務必小心滑入 IP 板。請勿使 IP 板豎直掉落到片匣中！這樣會導致磷光體損壞。

12. 當 IP 板完全放入後，進行以下操作：

- 先將鑰匙插入片匣。
- 然後，關閉遮色片。

13. 拔下鑰匙。

規格

	CR MD4.xT General 片匣和 IP 板	CR MD4.xT FLFS 片匣	CR MM3.xT Mammo 片匣 和 IP 板	CR MM3.xT Extremities 片 匣和 IP 板
可用 尺寸	35 x 43 35 x 35 24 x 30 18 x 24 15 x 30	35 x 43	24 x 30 18 x 24	24 x 30 18 x 24
合規 性	片匣外部尺寸符合 ISO 4090 - 2001			
重量 (片 匣 + IP 板)	35x43 標準 1.6 kg 35x35 標準 1.3 kg 24x30 標準 0.8 kg 18x24 標準 0.5 kg 15x30 標準 0.6 kg	35x43 標準 1.6 kg	24x30 標準 0.8 kg 18x24 標準 0.5 kg	24x30 標準 0.8 kg 18x24 標準 0.5 kg
片匣材質				
盒體 和托 盤	苯乙丁二烯 (ABS)			
盒角	Estane			
遮色 片	聚丙烯 (PP)			
內襯	薄墊片			
反向 散射 保護 板	150 μ 鉛製	150 μ 鉛製		150 μ 鉛製

	CR MD4.xT General 片匣和 IP 板	CR MD4.xT FLFS 片匣	CR MM3.xT Mammo 片匣 和 IP 板	CR MM3.xT Extremities 片 匣和 IP 板
IP 板 材質	BaSrFBrl:Eu	BaSrFBrl:Eu	BaSrFBrl:Eu	BaSrFBrl:Eu
識別	嵌入托盤中的記憶體晶片 (RF 標記)。托盤屬於 IP 板的一部分。			
相容的 AGFA 數位 化儀	CR 30-X CR 30-Xm	CR 30-X CR 30-Xm	CR 30-Xm	CR 30-Xm
存放 環境 和運 輸條 件	封裝條件下允許的溫度與濕度層級： 溫度允許 -25 至 55°C (-13°F 至 131°F) 相對濕度：允許：15-80%			
操作 環境 條件	操作時允許的溫度和濕度層級： 溫度：建議 20-25°C (68-77°F) / 允許：15-30°C (59-86°F) 相對濕度：建議 30-60% / 允許：15-80%			
特性	Agfa 的磷光體具有極為出色的黑暗衰減特性。曝光兩小時後，仍可存有約 80% 的曝光能量。照射多達 24 小時後，影像保持仍超過 50%。			